

**ARTICLE 21****Conventions multilatérales**

Si les deux Parties Contractantes deviennent parties à une convention multilatérale se rapportant au présent Accord, elles peuvent, par consentement mutuel, modifier le présent Accord en conséquence, afin de l'harmoniser avec les dispositions de la convention multilatérale.

**ARTICLE 22****Entrée en vigueur**

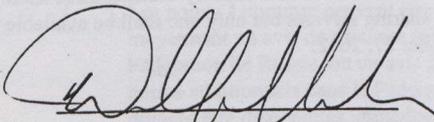
Le présent Accord doit entrer en vigueur à la date de la dernière notification écrite, communiquée par voie diplomatique, confirmant que les Parties Contractantes ont accompli toutes leurs formalités internes pour l'entrée en vigueur du présent Accord. L'Accord sur le transport aérien entre le gouvernement de l'Union des Républiques Socialistes Soviétiques et le Gouvernement du Canada, signé le 11 juillet 1966, prend fin en ce qui concerne les relations entre la Fédération de Russie et le Canada à compter du jour où le présent Accord entre en vigueur.

**EN FOI DE QUOI**, les soussignés, dûment autorisés par leurs gouvernements respectifs, ont signé le présent Accord.

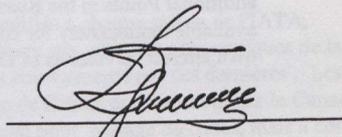
FAIT en deux exemplaires, à *Ottawa*, ce *18<sup>e</sup>* jour de *décembre* 2000, en langues française, anglaise et russe, toutes les versions faisant également foi.

**POUR LE GOUVERNEMENT  
DU CANADA**

**POUR LE GOUVERNEMENT DE  
LA FÉDÉRATION DE RUSSIE**



David Collenette



Viktor Khristenko